

Фармерівке життя

THE FARMER'S LIFE

Address:

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

WEDNESDAY, APRIL 8, 1931.

No. 14 (314).

VOL. VII.

WINNIPEG, MAN.

PIK VII.

Ч. 14 (314).

СЕРЕДА, 8 КВІТНЯ 1931.

КАПІТАЛІЗМ НЕ МОЖ ВПОРЯДКУВАТИ В НЕМУ ПАНУЄ ПОВНА АНАРХІЯ

Заява американського Фарм-Борд-у, що не буде стабілізації цін на пшеницю докazuje неможливість регулювання продукції в капіталізмі.

Американський "Фарм Борд", що його встановив президент Гувер, оцей хитрий щирій оборонець американського капіталізму, заявив щещодавщо, що на цей рік він Фарм Борд не буде підтримувати цін на американську пшеницю так, як він робив це досі. Він купував пшеницю по певній згорі встановленій ціні (тверда ціна) і тримав цю пшеницю, не пускаючи її на світові ринки, щоб їх не перепановити. Таким чином американські фермери мали дещо вищу ціну на пшеницю, як її мали канадські, аргентинські та австралійські. Однак це не буде продовжатися, заявив новий голова "Фарм Борд-у" Стон, що його назначено на місце попереднього голови п. Лега, що є президентом Інтернешенел Гарвестер Компані.

Ця заява на ділі є признанням, що не можна регулювати продукцію під капіталістичною системою і не можна устійнювати цін в ній. Це дає відповід тим реформістам в ряді канадських фермерських організацій, як ЮФА, ЮФК, ЮФМ, які натискають на уряд Бенета в Канаді, щоб стабілізував (підпірав) ціну на пшеницю, бо ніяка панська стабілізація нічого не допоможе і кінець кінець провалиться, як провалився канадський пшеничний пул.

Капіталістична система виробництва фабричного і продукції рілляної не дається ніяк врегулювати, а тим самим і ціни не дадуться устійнити, або як вчені говорять, не можна стабілізувати їх.

Та ця заява американського "Фарм Борд-у" має ще інше значіння для незможних і задовжених канадських фермерів. "Фарм Борд" мав поверх 200 мільйонів бушлів пшениці, які здержував від ринків, сподіючись проти надії, що ціни підійдуть і він продасть їх з заріркою, або хоч не з втраптою. Коля ж тепер ці 200 мільйонів бушлів підуть на ринки, так правдоподібно це обнижить ціни ще нище, як вони є зараз, а тимсамим збільшить кризу в ріллянстві.

Це є факт, що теперішня криза в ріллянстві є ПОСТІПНА. Немає виглядів, щоби вона зменшилася скоро. Пани капіталісти будуть спихати весь тягар кризи на плечі тих, які найменше можуть її зносити, де є на плечі незможних фермерів і робітників фабричних.

Проти цього спихання треба боротися. А боротися неорганізовано, необхідним фронтом, не можна. Для цього треба негайно посилити всі заходи для освідомлювання себе читанням своєї преси та вступленням в члени однієї з боєвої фермерської організації Фармерс Юніті Ліг.

Відень, Австрія. Ліві газети вміщують ряд листів робітників про каторжні умови праці на румунських заводах. На фабриці Малакса, у Букаресті де працює близько 2,000 робітників, робити тиждень стаєть 60-70 годин, причім навіть кваліфіковані робітники заробляють не більше, як 700-800 лей на тиждень, тобто 8-9 карбованців. Робітників змущують часто працювати надурочно без обідньої пагороди. Фабричні приміщення утримують незвичайно антисанітарно і ніколи їх не провітрюють. Немає найпотрібнішого приладдя для охорони праці. В часі роботи серед робітників поширені всякі статистості і нещасні випадки.

Не краще стоїть справа на військових заводах. Тільки протягом останніх кількох місяців зарплату на цих заводах знизили на 10% і потім на 20%. Тепер мають знову знизити зарплату на 20%. З робітників часто втраховують гроші, щоб купити подарункові для військового комплексу армії. Нещодавно з зарплати робітників відрахували 170,000 лей, щоб купити срібний сервіз на царський королівський, яка щедала запот.

Тільки революційні (свобідні) професії під керівництвом комунарії, проводять рішучу боротьбу проти вступу на зарплату, проти капіталістичного пригноблення робітників в Румунії.

РАДЯНСЬКІ ЗАМОВЛЕННЯ ДАДУТЬ РОБОТУ 150 ТИСЯЧАМ НІМЕЦЬКИХ БЕЗРОБІТНИХ

Берлін, Німеччина. — Німецькі газети вважають, що нові радянські замовлення дадуть змогу дати роботу 150 тисячам німецьких безробітних.

Газети сповіщають, що радянський уряд вимагає продовжити строки кредитування пересічно на 20%. Як компенсацію, радянський уряд висловив готовість давати аванси вексьями, в сумі 20% вартости замовлень. Німецькі промисловці додержуються цієї думки, що радянські замовлення можна здійснити тільки тоді, якщо німецький уряд візьме на себе

гарантію цих кредитів в розмірі 70%, досі це було підчас експорту в СРСР. Гарантова на від держави сума радянських замовлень до цього часу досягла 500 мільйонів марок. Ця сума повинна збільшитися до 800 мільйонів марок, з яких держава повинна взяти гарантію на 70%.

В колах німецької промисловної делегації є тверде переконання, що СРСР хоче й може виконати зобовязання.

Делегація з великою повагою висловлюється про індустріалізацію, що здійснюється в Радянському Союзі.

ДЕ Є СПРАВЖНЯ ПРИМУСОВА ПРАЦЯ

Місто Манагуа, столицю малої середньої - американської республіки Нікарагви, навістив щещодавно великий землетрус, в яким загинуло кілька тисяч осіб. Над цю країною розтягнув свої опікунчі крила американський імперіалізм, якому треба Нікарагви до будови ще більшого каналу, як Панама. Жертвам землетрусу треба дати поживи, бо вони потратили все підчас землетрусу і в вогні, який повстав підчас землетрусу.

Вони втекли лише з життям. Американська влада в місті повідомила, що тільки ці дістануть їсти, які будуть робити. Не говориться нічого, що робити за їду тільки, це є невідповідно і правдива примусова праця. В Радянському Союзі платять навіть в'язням за роботу, однак мимо того панські облудники називають це "примусовою працею", а в Манагуа кажуть робити за нужденний харч і називають це "демократичною" свободою.

ЦІНА ВТЯГНЕННЯ НІМЕЧЧИНИ ДО БЛЮКУ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

Берлін, Німеччина. — "Райхс-Вестфаліше Цайтунг" публікує повідомлення про паризькі переговори між німецькими і французькими політичними діячами-каатоликами.

За словами газети, французькі фінансові діячі готові фінансово підтримати Німеччину. Проте, вони вважають, що рашиш піддати Німеччині позачку, треба точно врегулювати економічні умови і доповнити їх умовами політичного характеру, а саме: німецький уряд повинен перешкодити дальшому співробітництву між райхсвером і націонал-соціалістами; уряд повинен вжити потрібних заходів щоб забезпечити регулярне сплачування щорічних платежів за Йонговин плянном. Не треба повторювати щохвилини, що не мож-

на ладали гарантувати п'ятирічне Німецький уряд повинен примусити "Сталевий шолом" і комуністів поважати закони, хоч би для цього треба було вжити насильницьких заходів. Німецький уряд повинен придушити в Женеві і де там не було свою гру з фашистською Італією і Радянським Союзом. Німецький уряд повинен, нарешті позитивно підтримати зусилля Англії, Франції і Злучених Держав в підготованні міжнародної конференції для роззброєння й скликання її 1932 року. В усякому разі, Німеччина повинна взяти на себе не тільки зобовязання встановити "політичний мир" в Німеччині, але і зобовязання співробітничати льояльно в справі "впорядкування миру в Європі".

РІЖНІ ВІСТІ

НІМЕЧЧИНА ХОЧЕ ЗНОСИТИ З РАДЯНСЬКИМ СОЮЗОМ.

"Кенігсбергер Альгемайне Цайтунг" пише: "Німеччина надзвичайно зацікавлена в тому, щоб зберегти контакт з Радянським Союзом і не слідувати привабливому заклику з Заходу, ціврати взаємини з Радянським Союзом. Якщо Німеччина пішла б за таким закликом, то вона скотилася би до ролі зловка західних держав. Ми вітаємо заву голуши Рашаркому Молодого на адресу Німеччини, де він з ладнолетством констатував покращання німецько-радянських стосунків. Тим більш, що ми з другого боку товчусьмося про намір Америки призначити особливого помічника державного секретаря, щоб вивести інформацію про Рад. Союз."

"РОТЕ ФАНЕ" ПРО РАДЯНСЬКІ ЗАМОВЛЕННЯ.

Берлін, Німеччина. — Коментуючи попередню делегацію німецьких промисловців із СРСР, орган Компартії "Роте Фане" пише: "Замовлення, одержані із соціалістичної країни, де немає безробітних і немає економічної кризи, особливо ясно показують німецьким робітникам, що інше і другий світ. Цей світ — світ соціалістичної системи, яка вже сьогодні демонструє свою перевагу над гнилим капіталізмом."

МІЖНАРОДНИЙ КАПІТАЛІЗМ.

Зараз виробляється около 40,000 ріжнородного електричного освітлення (лампи тощо), але всі вони продаються під контролем одного міжнародного картелю.

ЛІГА ФАРМЕРСЬКОЇ ЄДНОСТІ ЗРОСТАЄ.

На 4 березня вечером відбувся досить успішний мітінг Ліги Фармерської Єдності в Рембрандт, Ман. На мітінгу було досить велике число фермерів, фармерок і фармерської молоді. Про значіння Ліги Фармерської Єдности для незможних фермерів в Канаді говорив т. М. Савяк з Вінніпегу. До Ліги вписалося 19 членів.

Другий мітінг ЛФЄ відбувся на 5 квітня, себто в неділю, в околиці Скай Лейк, Ман. З огляду на злі дороги мітінг не був дуже чисельний, але і в цій місцевості зроблено добрий початок, бо до ЛФЄ вже вписалося 7 членів, що поведуть кампанію за придбанням більше членів до нової бойової фармерської організації.

НАРОДНИЙ СУД НАД СОЦІАЛ-ФАШИЗМОМ І МЕНШОВИКАМИ-ІНТЕРВЕНЦІОНІСТАМИ.

Берлін, Німеччина, 12 березня. — В Найкельні, робітничому районі Берліну, відбувся великий мітінг, присвячений підсумкам процесу меншовиків. З доповіддю виступив комуністичний депутат райхстагу т. Штеккер. Мітінг перетворився на народний суд над соціал-фашизмом і зокрема над російськими меншовиками-інтервенціоністами.

Виступивши в дебатах соціал-демократичний робітник заявив, що мерзенна політика німецької соціал-демократичної партії унеможливило для нього дальше перебування в лавах цієї партії і що він переходить до комуністичної партії.

НІМЕЦЬКИЙ УРЯД ГОТОВ ГАРАНТУВАТИ НОВІ РАДЯНСЬКІ ЗАМОВЛЕННЯ.

Берлін, Німеччина. — З приводу переговорів між німецьким канцлером Брінінгом, і промисловцями, які повернулися з СРСР, газети сповіщають, що загальнонімецький уряд і уряди окремих німецьких держав виявляють готовість взяти на себе в широкому розмірі гарантування нових радянських замовлень на 300 мільйонів марок. Загальнонімецький уряд бере на себе гарантування 40%, а окремі уряди — 30%. За словами газет, голова Райхсбанку — Лютер висловив готовість видавати під радянські векселі 20% авану. Окремі міста також висловлюють готовість гарантувати замовлення, сподіваючись, що це полекшить їм розв'язати питання допомоги безробітним.

ПРЕДСКАЗУЮТЬ КОАЛІЦІЙНИЙ УРЯД В БРИТАНІ.

Сер Артур Балфур, відомий ставлений м'ягач, який зараз є в Канаді, сказав, що в Британії є можливість на встановлення коаліційного уряду всіх партій з виміщуванням партійности, щоб тим краще можна перевести народний бізнес (штатей) продовжувати капіталізм в Британії). Пан Балфур знаходиться зараз в Канаді, де веде переговори для об'єднання канадських ставлено-залишених підприємств з такими ж британськими в цілі устійненого впливу на залізнично-сталевих виробках.

ЗМІНА АМЕРИКАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ ВІДНОСНО РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

Останні дні принесли деякі цікаві вісти зі Злучених Держав про поворот, що мають зробити його урядові американські круги в політиці відносно Радянського Союзу. Ду мають, що Злучені Держави не підуть слідом Канаді і не заборонять торгівлі з Радянським Союзом. Можливо навіть, що Злучені Держави дадуть офіційне визнання Союзу. Спонукує їх до цього зростаюча торгівля між цими обома великими країнами. Останніми часами багато радянських замовлень, які радянський уряд зразу думав дати американцям, пішли до німецьких підприємців і американські капіталісти багато на цім траплять. Департамент торгівлі в Вашингтоні повідомив, що протягом минулого року Рад. Союз купив в Америці самих тракторів на суму поврех 64 мільйони доларів, а ріжної машинерії до устаткування фабрик купив на близько 64 з половиною мільйонів доларів. Разом на близько 149 і 1/2 мільйонів доларів продали американські фабрики до Радянського Союзу. Від Союзу Америка купила товарів на поврех 31 мільйонів доларів. Торговля Америки з всіми країнами підупала, а з Радянським Союзом збільшилася. Тому припускається зворот в політиці супроти Радянського Союзу.

Нещодавно професор Кальвін Гувер, брат президента Гувера, повернув з Радянського Союзу, в яким перебував цілий рік, і видав книжку про Радян-

ський Союз. В ній говориться виразно, що не треба себе дурити, що Радянський Союз не виконає пляну п'ятилітки за чотири роки, бо подекуди він її вже виконає за три роки. Далі, що всякі надії на упадок радянської влади, як це між іншим пишуть часто канадські петлюрівці, є даремні, бо ця влада є щораз сильніша і має за собою народні маси. Навпаки, проф. Гувер говорить, що якщо до кількох років капіталістична система не вспе наладнати свою хату, усунути безробіття тощо, так соціально революція пошириться на цілий світ. Він каже, що не можна ігнорувати нації з 161 мільйонів населення. Для цього секретар закордонних справ Стімсон заявив, що американський уряд "студіює" зараз відносини в Радянським Союзі і можна надіятися, що заборони на радянські товари не буде. Тоді хай канадський прем'єр Бенет чіхається в голову. А також його полпечник, бувший намісник Оутері, полковник Кашот, який свого часу сказав, що він радо бачив би ще одну війну, щоб вичистити червону Москву від більшовиків. Тепер придался б його фабрикам товарів замовлення отой червоної Москви. Про іншу фабрику, Месі-Гернс, говорять, що вона неофіційно веде переговори з радянськими представниками, чи не дістала б дещо замовлень на свою машинерію. Хоч більшовики панам ненависні, але більшовицьке золото добре.

ПІДСУМКИ РАДГОСПНОГО БУДІВНИЦТВА

Всі радянські господарства до годівлі домашніх тварин (тваринницькі радгоспи) мають вже 36 мільйонів гектарів землі, це є приблизно 90 мільйонів акрів на канадійську міру. Це властво велитеської фабрики м'яса.

Тваринництвом керують окремі трести. "Скотовод", що має 140 радгоспів, 20 мільйонів гектарів землі і 1,200 тисяч худоби. "Свиновод" має 421 радгоспів і 1,200 тисяч гектарів землі та 230 тисяч голів свиней, між ними 165 тисяч маток. Основні збви в роботі свинарських радгоспів: записання і концентрація стад,

значний процент втрати поросят, одноманітність кормів, необладнання свинарників тощо.

Весняний засів цього року має забезпечити утворення міцної кормової бази для свинарських радгоспів. Великі труднощі — це механізація радгоспів (дріблення кормів, подання їх у свинарники тощо). "Овчевод" має 115 радгоспів з 13 мільйонів гектарів землі і 2,700 тисяч овець. Мяслотрест має 52 радгоспів (з молочними коровами) 1,300 гектарів землі і 60,000 голів худоби.

Оце є будова-соціалізму на практиці.

БУРЖУІ НЕ ХОЧУТЬ ПЛАТИТИ ПОДАТКУ

Капіталістичні вискувачі не тільки що вискують працюючі маси, але ще і хотять, щоб неі податкові тигарі платили працюючі. В цій цілі вони стараються викрутитися від плачення доходного податку, хоч як він малий в Канаді. Роблять вони це в той спосіб, що виплачують собі дивіденди урядовими воєнними облігаціями (бондами), від яких нема доходного податку. Підчас війни, коли урядові треба було дуже багато грошей, він видав бонди, які люди купували в такому чисом державна казна ставала гроші на певенні вітці. Для захоочування канадійських буржуї і буржуїтків та де-

яких багатих фермерів, щоб купували ці бонди, уряд ухвалив, що від приходу з них не платитись доходного податку. Підчас воєної кризи всі ці бонди попали в руки канадійських багатих і ріжних компаній, які тепер виплачують своїм членам цими дивіденди. Роблять вони це тому, щоби не платити податку від дивідендних приходів. Однак цього було навіть за багато урядові суди. Одет, з державного суду в Оттаві, видав осуд, що не можна виплачувати дивідендними бондами, а якщо і виплачується, так вони підлягають доходному податку, неначе б то була готівка.

ВИРІБ СИРА З СОЛОДКОГО МОЛОКА

(Докічення)

Про термометр вже говорилось, але треба купити добрий термометр, який показував би добре тепло в кімнаті. Спеціальні молочарські термометри, що плавають в молоці. Треба мати також скляну мірочку для міршення “реннету”, якщо звивається плинного “реннету”. Ї можна дістати в аптеці. Коли звивається та білетів, так мірочки не треба.

злася більше, як до 78°. Треба мати молоко в меншій ведрі, а теплу воду в більшій. Кипяток з котелком повинен стояти під руками. Скоро термометр показував би нище 75°, приготувати воду в більшій ведрі до 80° і вставити молоко з меншим ведром в цю воду.

Перші три мінути мішається стало, опісля лишається на 10 мінут, а потім знов мішається. Через першої пів години мі-

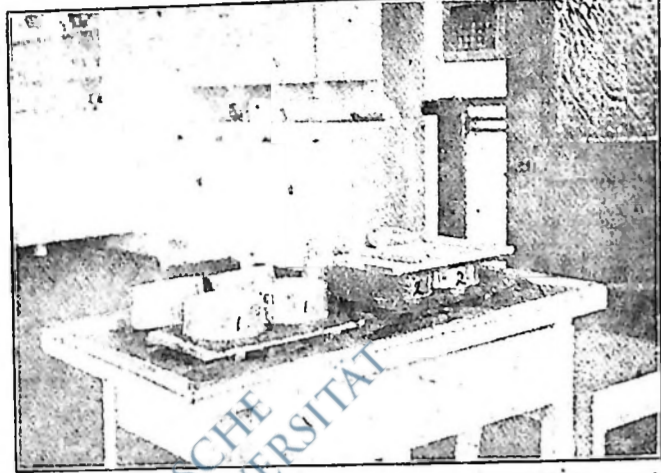
згустіє, збирається обережно горішню тонку верству і відкладається обережно на бік, щоб опісля завершити пео форми. Вперед кладеться в долішню часть форми, а коли вона повна, накладається горішню на неї і докладається далі, доки форма не буде повна. Остання має їти ця плитка зсілого молока, що ви її першу відложили. Нею, значить, завершується кружок сира.

Наповнені форми кладеться на мату, щоб сир стікав. Треба уважати, щоб підчас цього не було в кімнаті протязі, бо сир тріскає на протязі. Не сміє бути в кімнаті за тепло, бо сир тоді скоро висихає і є крихкий. Не має бути за студено, бо тоді сир квасніє і зіпсується. Як все зсіле молоко не влізло би в форми, його можна доложити пізніше, коли форми осядуться трохи, отже не класти першої верхньої плитки, що ви її відложили, аж доти, доки все зсіле молоко не виложиться у форми.

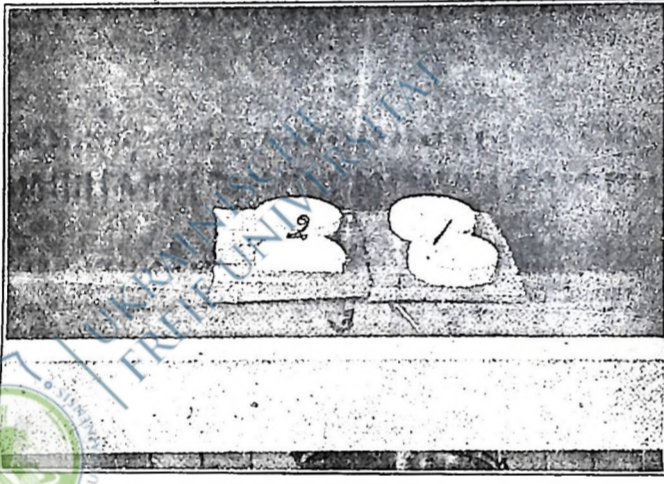
Молоко осяде по яких 20 до 30 годинах до половини високости формів, тоді здійміть обережно верхню половину форми, накрийте сир матою, положіть дошку на мату і обережно переверніть все на стіл. Треба потім уважати при зниманні мати, чи вона не прилинула до сира. Дятого, знимаючи її, треба скручувати її в скрутку. Потім наспіається на-

шається що 10 мінут, тоб то три рази на пів години, щоб сметанка виходила наверх. Коли молоко вже зсідається, переставляється мішати. Як воно

Для зроблення двох кружків сира такого розміру, як описано новіше форми, треба: один гальон свіжого молока; 15 кропель плинного екстракту “реннету” і 1 унція міленької чистої солі. Прощіди молоко в чисте ведро. Огріти його лагідно до 80 степенів Фаренгайта. Розпустити “реннет” в десять разів стільки води, скільки “реннету” (отже 10 раз 15 кропель є 150 кропель води). Взяти до молока і мішати через три мінути. Закрити ведро чистою хустиною, щоб задержати тепло в нєму. Мішати термометром і дивитися на градус, щоб температура молока не обни-



Образець третій показує перевертання формів; 1 сир осядає до 2 цаів в пинших частях формів; 2 наложені солом'яні мати наверх і підподом для осушення.



Образець четвертий показує готові сухі кружки сира; один кружок перетятий на половину.

БОРОТЬБА ІЗ СТАРІСТЮ

Перший, хто дав науковій пояснення, чому людина старіється, був проф. І. Мечніков. На його думку, товсті (грубі) кишки людини — це сховище для спорожень, що на третину складаються з бактерій. Оці саме бактерії і спричиняються до передчасної старости, бо серед них є так звані “кишкові палички”, що утворюють дуже отруйні речовини. Ці речовини, всмоктуючись у кров, розходяться разом із кров'ю по цілому організму і отруюють його. Найбільше терплять від цих отрут нервові клітини. Під впливом отрути кишкової палички нервові клітини втрачають життєдіяльність, “оборонспроможність” і кінець-кінцем стають за жертву білокровців. Загибель оцих нервових клітин і спричиняється, на думку проф. Мечнікова, до передчасної старости. Щоб боротися з шкідливими бактеріями, які спричиняються до старости, проф. Мечніков запропонував молочно-кислу дієту, бо паличка молочно-кислого шумування, нешкідлива для людського організму, чинить багато шкоди кишкової паличці, не даючи їй рости і розвиватися.

Але, певна річ, наукова теорія Мечнікова не розв'язувала питання в цілому, вона пояснювала лише причини передчасної старости. Років п'ятнадцять тому вийшла друком книжка віденського проф. Штайнаха про вплив статевої залози на організм тварини, що розв'язувала питання старости цілком по-новому.

Але ще в кінці 19 сторіччя проф. Брови-Секар довів, що деякі органи, а надто залози нашого тіла (цитова залоза, підшлункова, надниркові залози, мозковий додаток, сім'яні залози, яєчники тощо) виділяють особливі речовини, так звані гормони. Ці особливі речовини потрібні задля того, щоб всі органи нашого тіла працювали нормально. 1899 року Брови-Секар, 72-літній дід, дряглий і нездатний до праці, поклав зробити спробу на самому собі. Він випорізував собі під шкіру вибіжку з яєчок трупця. В наслідок цієї операції Брови-Секар став бадьорим і міг працювати в своїй лібораторії. Оцеї саме науковий факт дав почин численним дослідженням, що мали на меті з'ясувати, як впливають гормони на організм тварини. Зокрема багато працювали вєні, досліджуючи статеви залозу. Ці дослідження показали, що статева залоза багато важить у житті людини, і коли її вирізати, настає передчасна старість.

1910 р. проф. Штайнах вєдолови сміливу думку, що можна відмолоткувати тварини, відфолкуючи гормони статевої залози. Своїми досвідками він довів, що статеви залози, а надто, дрягли, нездатні до статевого життя, як мішались пі-

сир в формі около 1/4 унції солі. Звивається стіл та кладеться кружки сира знов на 24 години на стіл. Опісля, по 24 годинах, перевернути кружки другим кінцем і так само насолити та поставити, хай обсихають.

Щоб сир добре задержати, треба тепер виняти його з форми і поставити на мату, щоб обсихав, обертаючи щодня іншим кінцем. Коли сир стане сухий і тугий, звивається кружок в пергаментовий папір і пакується в приготовану паперову пачку. Так можна передержувати його через довгий час і в такім стані сир приходить на торговельний ринок. Деякі замальовують кружки відповідною фарбою і так пакують.

Це поучення добре перестудіювати і можна цілими окочами братися до виробу тако-

го сира, чи то на продаж, чи тільки для свого власного ужитку. Замітити належить, що науково встановлено високу поживну вартість такого сира і фармери повинні подбати, щоб зробити такий сир щодня року та мати його на слідуючу зиму для своєї родини.

Зразу не вєсо вдається, однак при пильній витривалості і спостереганні зробленої помилки, можна все виправити і навчитися робити добрий сир. Вартість виробу сира полягає ще й в тому, що його можна робити тоді, коли є багату молока та так передержувати на зиму, коли молока є дуже мало і прямо діти нераз голодують на молочні продукти. Дітям молочних продуктів найбльше треба, якщо хочемо, щоб вони виростили добре і були здорові.

Після численних спроб на тваринах проф. Штайнах хотів вєстися й до людей. Але діло стало за матеріалом для пересадок, бо, певна річ, ніхто із здорових людей не захотів би пожертвувати своїх статеви залоз на наукову спробу. Це примусило Штайнаха добувати інших способів впливу на статеви залози старих тварин. На ці спроби він знов ж таки використав пацюків. Численні дослідженнями він довів, що перев'язка виводного протока сім'яної залози добре діє на організм старих пацюків. Дрягли пацюки, виснажені, лисі, байдужі до самиць, за два з половиною тижнів після операції (перев'язки виводних протоків обох яєчок) дуже змінялися: глядали, вєкривалися новою блискучою шерстю, відчували сильний статеви потяг до самиць. Після цієї операції вже не треба було пересаджувати залоз, бо власні залози тварини самі відновлювали свою діяльність.

Після численних спроб на тваринах, після старанних мікроскопічних і фізіологічних досліджень, проф. Штайнах дійшов до висновку, що відмолоджені тварини вмирають через зміни в їхніх центральних та нервових системах, бо ці системи кінець-кінцем виснажуються й перестають працювати. Старість фізична настає раніш, ніж старість психічна. Цим і пояснюється острах перед смертю в людині. Саме, щоб боротися з фізичною старістю, проф. Мечніков і запропонував звивати молочно-кислу дієту, а проф. Штайнах діяти на статеви залози, бо вони теж впливають на фізичний стан організму.

У той час, як проф. Штайнах працював над відмолодженням у Відні, лікар С. Воронов у Парижі теж намагався звивати це питання. 1919 р. на конгресі французьких хірургів він повідомив про 120 спроб відмолоджені старих тварин. Він пересаджував статеви залози тварин (баранам, цанам тощо), і ці операції давали цілком добрі наслідки.

Річ у тім, що мавши більочітні спрощенні з людинною, бо людська кров, дуже відрізняючись від крові інших тварин, має такий самий склад, як і кров мавпи. Пересаджування

залоз мавпи людині дано блискучі наслідки. Щоб мати мавп для своїх робіт, лікар С. Воронов улантував мавп'ячий розплідник. Батьківщина мавп — тропічні країни; наш суворий клімат вони зносять кєпсько і звичайно гинуть з туберкулози. Тому Воронов для розплідника вєбрав пайтеплише місце у Франції — південне узбережжя.

Мавп'ячий розплідник є і в СРСР. Міститься він в Абхазії, Кавказ. 1926 р. уряд Абхазії на Чорноморському узбережжі приділив на цей розплідник дев'ять десятин парку й чудову дачу, розташовану серед розкішної тропічної рослинності (мімоз, пальм, мушмалі, бананів).

Будемо сподіватися, що спроби на мавпах допоможуть нам розв'язати багато наукових питань, і в тому числі дадуть нам змогу продовжувати людське життя.

О. Мещанинов.

ХТО ЗАБІРАЄ РІЖНИЦЮ.

В вівторок вечером 3 березня члени вінінського “борд оф трейд”, які торгують фармерськими продуктами, мали свій річний мітінг. На нєму говорив деноті (заступник) міністра

ріжництва в Манітобі, пан Іванс. Між іншим він запитав тих панів, чому то ріжниця між маслом ч. 1, а ч. 2 є лише 1 цент, коли ріжниця між сметаною ч. 1, а ч. 2 є аж 4 центи? Часописи не подають, яку відповідь дали на це торговці фармерськими продуктами.

АВСТРАЛІЙСЬКІ ФАРМЕРИ ЗНАХОДЯТЬСЯ В КРИЗІ.

Після повідомлень з Мелборна до Оттави канадійським торговельним представником Росії австралійські фармери лєдче чи відстануть обіцяну федеральним австралійським урядом допомогу в сумі 12 ц. на бушель пшениці із 1930-31 пшеничного року, бо фінансове положення в Австралії на це, покищо, не дозволяє. Було запропоновано позичити 30 мільйонів доларів і з цього дати фармерам доплату по 12 ц. на бушель та решту позичати стейтовим урядом на іншу допомогу фармерам. Уряд стейту Квінсленд ухвалив закон, що ціна на пшеницю спотребовану в стейті має бути 97 ц. бушель. Фармери інших стейтів домагаються такого закону і в себе, але чи відстануть, це інше питання.

ЛЮБИТЕЛІ ДОБРОЇ МУЗИКИ І СПІВУ! СПІШІТЬ ЗІ ЗАМОВЛЕННЯМ ГРАМОФОННИХ РЕКОРДІВ!

При замовлюванні рекордів треба пам'ятати:

1. Рекорди раз висланих абсолютно не мінємо, тому просимо назад не відсилати, бо зробите собі непотрібні кошти.
2. Коли замовляете певну кількість рекордів, додайте все кілька номерів більше, щоб в разі якого замовленого рекорду бракує, ми могли заступити іншим Вами поданим номером.
3. Коли замовляете 8 рекордів нараз, оплачуйте самі пересилку. При меншій замовленню належить додати на пересилку як слідує: на 1 рекорд 20 центів, на 2 рекорди 25 центів, на 3 рекорди 30 центів, на 4 рекорди 35 центів, на 5, 6 і 7 рекордів 50 центів.
4. На СОД без задатку абсолютні рекорди не вислаємо! Пригадаємо, що висилка рекордів на СОД (за послілатою) коштує все більше 20 центів (спеціальна почтова оплата). Тому радимо все вислати гроші згорі, а ми коли не будемо мати замовлених рекордів на складі, то на бажання сейчас гроші назад звертаємо монєй ордером.

10 ЦАЛІВІ РЕКОРДИ ПО 60 ЦЕНТІВ ОДИН.

- 27205—Підгірська коломийка і гуцулка в Смеричині. Орхестра М. Томаса.
- 27207—Підгірський козак і Козак Паланця. Народна муз. до танцю.
- 15543—Ой лопнув обруч і Чуеш брате мій. Укр. квартет.
- 15545—Прометей і Чумак. Укр. квартет.
- 15555—Ой за гори чорна хмара і Сміло брати. Хор ім. Лентовича.
- 15604—Ой на горі та жєнці жнуть і Розвивався ой ти сарий дубе. Укр. хор. Дирігент А. Гєла.
- 15609—Інтернаціонал (марш) і Варшавянка (марш). Одеон орхестра.
- 20068—Поллянушка і Я там был. Хор А. Файна.
- 20069—Вниз по матушки по Волги і Во поль Береза стояла. Хор А. Файна.
- 20161—Похоронний марш і Варшавянка. Відспівав російський хор “Волга” з акомпаніаментом орхестри.
- 20225—Тече річка і В буйний гаю. Спів. Анна Дран і Ева Чурік з орхестрою.
- 27046—Хлопці не злівайте і Дідуно (полька). Орхестра.
- 27084—Ой козаче білоусий і На весілю при вечері. Сольо П. Гуменюка.
- 27097—Серенада Шевченка і Гетьманів. Відспівав В. Дилос (бас).
- 27119—Вічний революціонер і Ой завила черемшина. Відспівав укр. хор і орхестра П. Гуменюка.
- 27208—Вальс “Соня” і Забава в куми. Жуковський і Лішак.
- 27212—Острівська коломийка і Козак саноцький. Орх. музика.
- 27218—Полька свобода і З Галичини. Орх. М. Томаса.
- 27220—Козак Жидачівський і Танець Гусар. Орх. М. Томаса.
- 27225—Полька Рогатинська і Мазурка. Орх. М. Томаса.
- 27227—Коломийка Тернопільська і Скалатська. 31 спів. Орх. П. Гуменюка.
- 27200—Віють вітри і Баламути. (потурні). Дуєт з акомп. гармоні.
- 27232—Ой не шуми дуже і Соколом стрілою. Хор Галицьк. Боян.
- 27233—Козачья шумка і Ох ти Дзюбо любо. Тенор Т. Свістун.
- 27235—Як поїду з кінями нанчі і Дівоча відмова. Т. Свістун.
- 27237—Гуляв чумак (тенор) і Василь і Приська. Д. Мєловий.
- 27242—Чом дуб не зелений і Золочівська коломийка. Відспівав Т. Свістун з орхестрою П. Гуменюка.
- 27248—Працюєш дітячи з тобою і Сумно мені сумно. Тенор Т. Санстун.
- 27251—Козачок Подільський часть 1 і Коломийка в дві парі часть 2. — Танки В. Авраменка.
- 27252—Аркан Коломийський і Козачок солько. Танки В. Авраменка.
- 27253—Запорожський герц і Гойний вігер. Танки В. Авраменка.
- 27254—Журавель весільний і Катерина Херсонка. Танки В. Авраменка.
- 27255—Вєлкодна гайвіна і Гопак колом. Танки В. Авраменка.
- 27256—Чумак і мєдєдїца. Танки В. Авраменка.
- 28133—Разбитая жизнь вальс і Тоска вальс.
- 27258—Коломийка повітова. Часть 1 і 2. Ев. Жуковський, Баргітон з акомп. орхестри.
- 27257—Аркан дрібний і Гуцульська Коломийка. Відспівав Т. Свістун з акомп. орхестри.
- 27264—Зелений дубочку чого похилився і Марш Укр. Гал. Армії. Т. Санстун з акомпаніаментом орхестри.
- 27267—З Городенки до Оленки і Коломийка не женатий тато. Українська, сєлянська орхестра.
- 20245—Розка трюнка і Зелений гай. Сопр. М. Ганчарник.
- 27132—Вийди мої вішці і Через сад виноград. Дівоча пісня. С. Крушельницька — сопран.
- 27133—Ой летім білі гуєн і Ой де ти їдєш, де ти поїдєш. Сопран С. Крушельницька.
- 20070—Більшещський гальоп і Новая жизнь вальс. Відграє орхестра.
- 22086—Полька і Вальс. Відграє на гармонію Ерік Пєлєон.
- 27108—Як почуєш вночі і Ой зійди, зійди яєні місяцю. Баргітонове сольо М. Зазуляка в супроводі орхестри.

10 ЦАЛІВІ РЕКОРДИ ПО 65 ЦЕНТІВ ОДИН.

- 4072—Інтернаціонал і Осєбодженя Росія. Відграє симфонічна орхестра.
- 3—Ла Паломі і О солю мю. Скрипкове сольо з орхестрою.
- 309—Річмонд полька і Місєлні соєр. Орхестра.
- 321—Марсєоні вальс і Полька мідлєй. Орхестра.
- 341—Айриши дївч і Лонг-Ірд мюл. (Довгоухий мюла) Орхестра.
- 81433—Дамська полька і Обєрєк полька. Ієтер. тріо.
- 80475—Полька вєпорка і Сєчєна полька. Кларнет сольо, скрипка і бас.

Вєл замовлення разом з грошми посилайте на адресу:

THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

ФАРМЕРИ!

ТУТ Є ТРИ ТОЧКИ ВІДНОСНО ЗАКОНУ ПРОДАЖІ ЗБІЖЖЯ, ЯКІ ВИ ПОВИННІ ЗАПАМ'ЯТИТИ. ВСЯКІ ІНШІ ПОЯСНЕННЯ ЦИХ ТОЧОК Є ФАЛЬШИВІ І СЛУЖАТЬ ТІЛЬКИ НА ТЕ, ЩОБ МІЛЬНО ПРЕДСТАВИТИ ФАКТИ.

1.
Так скоро, як Закон про Продаж Збіжжя (закон про 100-процентний пул) увійде в життя, Саскечеванський Пшеничний Пул перестанє існувати. Всі пшеничні пулеві контракти будуть автоматично скасцьовані. Нєправдою є, як це говорять Товариство для Поборювання Закону про Продаж Збіжжя, що всі пє-пулеві фармери будуть примусені доставляти своє збіжжя до Пшеничного Пулу. Все збіжжя буде доставлене до цілком нової організації, “Саскечеван Грейні Коопєреїтив”.

2.
Новий пул не зможе взяти ніяких грошей з продажі збіжжя фармерів на заплату будьяких довгів тепєришнього пулу. Він не буде мати права відтягати від тих фармерів, які зараз не належать до пулу, ніяких грошей на торговельну резерву або на яку іншу ціль, щоб звикти тих грошей на заплата довгів тепєришнього пулу. Новий пул перебере всі маєтки і всі довги тепєришнього пулу, але не буде мати права взяти ніяких грошей на сплату довгів тепєришнього пулу з продажі того збіжжя, що буде доставлене до 100-процентного пулу.

3.
Закон про Продаж Збіжжя не є результатом агітації урянків тепєришнього пулу. Цей пропозиції пул не попірав так довго, доки 35,000 пулевих членів не голосували, щоб ухвалено закон відносно продажі збіжжя. 160 делегатів тепєришнього пшеничного пулу заявили одностайно за таким законом, між ними й А. Дж. Мєк-Фєйл, який недавно сказав: “Як президент Саскечеванського Пшеничного Пулу... я абсолютно погоджуюсь на пропозицію, що міститься в Грейні Маркетінг Ект”.

ГРЕЙНІ МАРКЕТИНГ ЕКТ Є НОВИЙ ДЕМОКРАТИЧНИМ ЗАКОНОМ І Є ЦІЛКОВИТО ВІДМІНИМ В ПРИНЦИПІ ВІД ПЕРШОГО 100-ПРОЦЕНТОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ, НА ЯКУ ЄДИНІСТЬ ПУЛЕВИХ ДЕЛЕГАТІВ, ЯК ТАКОЖ ТІСЯЧІ ІНШИХ, ЦІЛКОВИТО НЕ ПОГОДЖУВАЛИСЯ.

Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Ltd.
Head Office Regina, Sask.

FARMER'S LIFE

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$2.00 Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

журнал для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$2.00 Адреса:

FARMER'S LIFE

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

ДЕМОНСТРУЙТЕ 15 КВІТНЯ НА ЗНАК СОЛІДАРНОСТІ З РОБІТНИКАМИ

В середу, 15 квітня, делегація від безробітних, під проводом Воркерс Юніті Ліг (Ліги Робітничої Єдності) вручить урядові в Оттаві начерк законопроекту про асекурацію від безробіття. Незаможні фермери повинні на цей день встроїти всюди сильні масові демонстрації, щоби показати, що й вони є за такою асекурацією та за тим, щоби на кошти цієї асекурації, як і на кошти негайної беззворотної достаточної допомоги незаможним фермерам, оподаткувати мільйонерські компанії та їхні власників, канадійських капіталістів.

Товариші й Товаришки!

Тягте, що в середу 15 квітня прибуде до прем'єра Бенета й його уряду в Оттаві делегація від Воркерс Юніті Ліг та вручить начерк законопроекту про асекурацію від безробіття коштом багатії Канади, яка досі жила з труду робітників по фабриках, а незаможних і задовжених фермерів на фармах. Вам панські агенти говорять, що ця асекурація має бути з податків цілого населення отже і тих, які ви платите, та застрашують вас, що тоді, коли б її ухвалили, ви платили б більші податки. Це є велика неправда. Воркерс Юніті Ліг домагається виразно, щоби на кошти цієї асекурації не ухвалювати нових податків на трудове населення Канади, але ЩОБ ОПОДАТКУВАТИ БАГАЧІВ-МІЛЬЙОНЕРІВ та їхні різні-прерізні компанії і з цього дати безробітним асекурацію від безробіття.

Коли делегація буде давати оці підписи, що ви їх збирали, треба, щоби в кожній околиці незаможні фермери влаштували демонстрацію за таким асекураційним законом, бо це є в інтересі всіх незаможних і задовжених фермерів. Рільнича криза є постійна і немає вигляду на її скоре покінчення або зменшення; навпаки, виходить, що можна сподіватися її збільшення, ще більшої знижки цін на всякі фермерські продукти, отже неодиноким незаможний і задовжений фермер опиниться в рядах безробітних, як вже десятки тисяч опинилися. Тоді така асекурація придасться їй фермерам.

Фармерс Юніті Ліг приготує кампанію за негайною, достаточною, беззворотною допомогою готівкою для незаможних фермерів. Всі організовані робітники будуть теж працювати тоді для такої кампанії. Між робітниками фабричними, які класово освідомлені і організовані, а класово свідомими незаможними і задовженими фермерами мусить бути повне розуміння і об'єднаний фронт, бо тільки тоді зможуть вони примусити панську класу до уступків відносно цих негайних домагань. А на майбутнє такий об'єднаний фронт дасть їм перемогу для повалення дряхлого капіталізму й встановлення влади працюючих.

Є тиждень часу. При добрій волі і охоті можна в кожній місцевості влаштувати успішну демонстрацію 15 квітня. Демонструйте отже в той день і заспівайте свої заяви до Оттави, що ви є за такою асекурацією від безробіття, як предкладає Воркерс Юніті Ліг.

Демонструйте і пишьте, як проходили ці демонстрації. Проти заявлювань панських чурів — покажіть свою класову свідомість!

АВСТРО-НІМЕЦЬКИЙ МИТНИЙ СОЮЗ НАЛЯКАВ ФРАНЦУЗЬКИХ ПАНЕВРОПЕЙЦІВ

Багачого галасу наробило зараз оголошення планованого торговельного митного союзу між Німеччиною й Австрією. В Європі це подію вважають чужою та найважливішою в останньому десятилітті.

Справа в тому, що уряди Німеччини й Австрії тихцем вирішили усунути докім мито між обома країнами, застерігаючи тільки небажаний, тимчасовий винятки. Хоч угода в цій справі формально ще не підтверджена парламентами цих країн і не підписана, розроблення подробиць вимагає ще чимало часу, митний союз між ними вважається майже за доконаний факт.

Відомість про цей союз дуже запаніквала французьких буржуазних політиків. Це зрозуміло, бо ж цей союз є кроком проти всіх намагань французьких імперіялістів втримувати Німеччину послабленою і зберігати за собою гегемонію на європейському континенті. Це крок проти версальської угоди, це так проти її літерального змісту, як проти її духу. Це протиподудар по Брінганама намаганням створення пан-європейського об'єднання від околиць французького імперіялізму й до французької гегемонії. Це дуже хитрий, добре обдуманий дипломатичний крок представників німецького капіталізму, що намагається консолідувати свої сили в боротьбі з церемоніями з останньої війни.

Тоді, як Брінган, французький "аносторок" пан-європейського об'єднання, позитивно вже довший час з'являється й не добивається ніяких реальних успіхів, німецькі буржуазні політи-

ки договориються з австрійськими в справі митного союзу й кажуть, що ось то й є практичний спосіб до здійснення ідеї об'єднання європейських країн. Вони запрошують інші країни приєднатися до цього союзу. Ясно, що прилучення інших, менших країн до цього союзу ставило б їх під вплив Німеччини. Сила й значіння німецького капіталізму росла б в протиподудар силі й значінню французького капіталізму. Це ж зловувагу сили й значінню французького капіталізму. Це ж зловувагу сили й значінню французького капіталізму. Це ж зловувагу сили й значінню французького капіталізму.

Німеччина й Австрія, звичайно, заперечують, що ліби то їхній митний союз є першим кроком до політичного об'єднання цих двох розділених державними кордонами, галузів одного народу. Роблять вони це тому, що перемога в останній війні поробила застереження про незалежність Австрії. Але всім ясно, що цей митний союз являється не чим іншим, як першим кроком до того "аншлюсу", до загального злиття Австрії з Німеччиною, за яке говориться в Німеччині вже довший час.

Цікаво, як, відповідно до своїх інтересів, ставляться до австро-німецького митного союзу інші імперіялістичні країни. Франція негайно запротестувала проти оголошеного плану цього союзу. Її підтримали деякі з її васалів, особливо Чехо-Словацьчина. Ясно, що цей союз їх серйозно налякав. В політичних колах Сполучених Держав зразу розглядали цю справу, як щось, чого треба було сподіватися і проти чого не приходиться заперечувати. Згодом стали говорити за те, що необхідно її розглянути, чи не матиме вона впливу на інтереси американської торгівлі, зважаючи на договір про найбільше сприяння. Якщо американські товари будуть допускати на умовах митної угоди між Німеччиною й Австрією, то проти митного союзу зі сторони Сполучених Держав заперечень не буде. Англія, яка рада підкопанню французької гегемонії на європейському континенті, бо її інтереси не сходяться з інтересами французьких імперіялістів, повела політику відкладання справи, ніби то для доброго розглянення. Італія, що тільки недавно мусіла зробити деякі поступки на користь Франції, підчас договору про морські збройні сили, теж ставиться до австро-німецького митного союзу не дуже вороже. Правда, її уряд формально теж приєднався до французько-чеського попередження проти того союзу, але в політичних колах цьому не надають великого значіння. Навпаки, є підстави гадати, що Італія може навіть приєднатися до цього союзу.

З усього цього ясно, що в Європі — а одночасно й в усьому капіталістичному світі — йде до нового перегрупування сил, що борються між собою за ринки, за панування над світом. Все це неминуемо веде до майбутніх воєнних зустрічей. Всі балачки Брінгана про пан-європейське об'єднання були тільки принадою великого хитрака, щоб ввіймати в свої тенети слабші країни Європи. Дійсного об'єднання різних народів за капіталізму бути не може. Його можна здійснити тільки поваленням капіталізму й створенням необхідних для того вільних господарських й політичних умов. Єдиний шлях до цього — соціальна революція.

M. П.

ПЕТЛЮРІВЦІ БРЕШУТЬ І ПРОБІХУЮТЬСЯ

"Український Голос" дає докази, як він бреше і чим годусе своїх читачів, яких він уважає мабуть малими дітьми. Пише про миме арештування радянських провідників, хоч знає, що вони вибрані народом на відповідальні становища. Робить це, бо так каже робити фашистська Варшава.

Редактор "Укр. Голосу" відчуває спеціальну ненависть до Радянського Союзу і до всіх тих, хто симпатизує з такою системою влади, як радянська.

Звичайно "У.Г." подає кілька колюми на першій сторінці різних брехливих "новинок" про Радянський Союз, з яких ніби виходить, що там діються страшні речі. Дуже можливо, що деякі читачі готові повірити цим брехням. Тимчасом такі сам редактор "У.Г." доказує пізніше іншими новинками, що його попередні відомості були найзвичайнішими брехнями.

В "Укр. Голосі" з 11 березня була подана на 1-ій сторінці "новинка", в якій говорилося, що на Сибірі арештовано "генерала Блюхера команданта совітських військ на далекім сході", а "на Україні арештовано, в зв'язку з Блюхером, Косака і 30 українських студентів та 100 східно-галицьких старшин, як також професора Лозинського".

В тому самому числі, на тій самій сторінці і в тій самій колумні сказано, що народний комісар фінансів Радянського Союзу Гринько "попав в неласку московських володарів" і "примушений був уступити із свого становища". На його місце кандидатом має бути Чубар, як "більше податний на домагання Москви". А за тиждень, в числі з 18 березня, "У.Г." подаючи про миме арештування в Одесі 7,000 осіб "чекістів, учителів, кооператорів і діячів" — сказав також, що "голову українського комісаріату Чубар буде звільнений з його становища за симпатії до опозиції".

11 березня Чубар мав стати на місце Гринька, а 18 березня Чубар мали звільнити за опозицію. 11 березня він був "більше податний для московських володарів" — пише "У.Г." — а 18 березня він вже "симпатизує з опозицією" і за це його мають звільнити. Чи бачили ви, читачі, де більшу брехню?

В черговому числі з 1-го квітня "У.Г." повідомив своїх читачів, що головою радянського уряду на Радянській Україні є такий цей самий Чубар, який мав бути 18 березня "симпатиком опозиції", а 11 березня мав зайняти позицію народного комісара фінансів Гринька. Про самого Гринька вже нічого редактор "У.Г." не сказав в своїм 1-ше квітневій числі, бо мабуть прочитав так, як тисячі інших людей прочитало в Гиретоній газеті "Шингао Гералд енд Екзамінер" з 29 березня, що проф. А. Л. Берг Джансон мав авдієнцію у Гринька і часом не навіть номінував Гринькову фотографію та статтю про нього на три колумні. Отже не випадково "У.Г." більше компромітуватиме. Що Вессоновою Викопаного Комітету вперше "генерала" Блюхера. Як можна одного тижня "арештувати" Блюхера, а другого вибрати його до ВНКЦ, це може пояснити тільки редактор "У.Г."

Читачі проф. фарм. преси неше дивуються, чому такі брехливі новини "У.Г.", але ці вісти, що їх придумує спеціальна петлюрівська агенція в Варшаві за польських грошей "У.Г." мусить виправдати для оглодуючих радянської влади і виторюван-

ня упередження читачів до неї. Петлюрівці, як агенти капіталістів, а польських фашистів з'окрема, мусять робити це, за що їм пани платять. А все це зводиться до одного: підготувати маси до падаючої війни на Радянський Союз в надії, що владість повалить владу робітників і селян.

Помиляються капіталісти і їхні агенти, в тім і канадійські та всякі петлюрівці, якщо думають, що папад на Радянський Союз буде успішним. Якщо капіталісти викличуть війну, вона буде небезпечна БІЛЬШЕ ДЛЯ НИХ САМИХ, ЯК ДЛЯ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ. Чи пани і панські агенти справді думають, що безробітні, голодні, обдірані, виснажені робітники та незаможні визискані і задовжені фермери будуть боротися за панські інтереси? Таких нерозумних вже мало знайдеться.

Розкриваючи брехню проти Радянського Союзу, ми закликаємо всіх незаможних фермерів єднатися разом з революційними промисловими робітниками на захист радянської країни та на боротьбу за повалення капіталізму.

БІДНЯЦЬКІ ФАРМЕРИ СКРІЗЬ РАДО ВІТАЮТЬ ЛІГУ ФАРМЕРСЬКОЇ ЄДНОСТІ

Організатори ЛФЄ тт. Войтинський і Проданчук відвідали ряд фермерських місцевостей в околиці Канори й Йоркстону, Саск. Мітінгі були так успішні, що найбільші місцькі салі не могли вмістити всіх фермерів на мітінгу. Фермери їхали десятки миль, щоби тільки почути бесіди-лекцій про Лігу Фармерської Єдності.

Мітінгі відбувалися в таких місцевостях: Сторнової, Врокстон, Ліберал, Ярема, Вербока, Калдер, Канора, Вергіт, Сант Філіппе, Лужапи, МекГітлі, Поплар Поінт.

Майже в кожній місцевості українські учителі, вихованці петлюрівської євиступівської бурен, старалися перешкодити мітінгам, а навіть у Врокстон патріоти відмовили салі Народного Дому на мітінгі, а в той самий день якийсь папук Ковталюк проголосив лекцію для фермерів. Але не могли нічого вдіяти, бо фермери винаймали школи п'ять миль від міста і там зішлись миль фермерів і не тільки вислухали промовців, але ще виспалися в членів бойової фармерської організації ЛФЄ.

В Канора було на мітінгу коло 400 фермерів і фармерок. Фермери самі говорили до мітінгу, що їде такого здвигу народу не бачили в своїй місцевості. На цей мітінг прибули й панські учителі, які старалися перешкодити промовцям в бесіді, але їм дали самі фермери тако-го прочухана, що оті петлюрівські вшпелі одні за одними відкапали зі салі.

Фермери сильно обурені проти отих підпанків, так, що організаторам приходиться сплиновати фармерський гнів. Це бачуть оті підпанки та вітають зі салі перед мовлящими п'ястуками фермерів. Цікаво й те, що майже на всіх мітінгах виступали з промова-

ми й самі фермери. В Канора говорили 5 фермерів і у своїх промовах вони вказували на ту економічну кризу, що її тепер переживають фермери, та п'яту пали всіх отих недоуків панських учителів, закликаючи фермерів ставати членами організації ЛФЄ. Своїми промовами вони заявили становиче бідняцьких фермерів і виявили наймитам капіталістичної класи, що вже ті часи минули, коли фермерів можна було дурити різними обідниками. На початок виспалася до ЛФЄ коло 40 членів і членкинь.

На тому самому мітінгу забрав слово один товариш, що недавно прибув із старого краю і бувший воєк УГА. Він говорив коло 20 минут у виясненні граду отих петлюрівських покідків, що занудували стрільців всім і вся, та закликав фермерів, щоби й тут боролася проти отих наймитів капіталістичної класи, боролася проти війни, що її пани приготували проти наших освободжених братів на Радянській Україні. "Не дайте своїх снів на зарі" — так закінчив він свою промову.

У всіх місцевостях виспалася сотки фермерів і фармерок до ЛФЄ, бо зрозуміли, що тільки боротьбою можна покінчити життя спок і своїх дітей. Фармерські продукти обезцінені так, що приходиться фармерам віддавати їх майже задармо.

Порятують бачуть всі бідняцькі фермери в бойовій Лідзі Фармерської Єдності і тому до неї так горнуть. Ці сотки фермерів, що вже виспалися до ЛФЄ, придбають другі сотки й тисячі фермерів для своєї організації, яка створена з бідняцьких фермерів і тільки при допомозі сильної класової організації фермери зможуть боротися з визискувачами за поліпшення своїх життєвих умовин.

T. K.

ЗНАЧІННЯ СТОПРОЦЕНТОВОГО ПУЛУ ДЛЯ НЕЗАМОЖНИХ ФАРМЕРІВ

Канадійські грошеві барони мають дуже вірних слуг в особах саскечеванських ліберально-консервативно-прогресивних політиків, які впахили на тепленькі позиції в шенечний пул і не хочуть покинути їх.

Старий пул не дописав. З початку, коли його організували, говорилося, що він зробить для фермерів це та те. Визнають їх від довгів, бо дасть їм пересичу найбільшу ціну за рік. Буде виплачувати їм кілька миль опадати і фермери кілька раз в році матимуть свій грошій. Заведе "порядкову промисловість", "ордерні маркетинги". Свідомі ці невідомо, але нічого не думає над тим, як дає має фінансуватися? Принаймні нічого не сказав фермерам, що все ж таки до банків, а тим самим мусить вести своє діловодство так, як вони покажуть, отже мусить узалежити себе від панів банкірів. І банки робили добрий опинше на нулем діловодстві: брали процент від мільйонів доларів, що виплачували на рахунок пулу фермерам, коли

ці привезли пшеницю до елеваторів. Для банкірів це було вигідно, бо замість мати до діла з багатомо фірмами, чи фермерами, вони мали до діла з одною центральною пулевою агенцією продажі у Вінніпегу. Крім цього пул і колектували для всяких цілок прекратили великі довги від задовжених фермерів!

Замість визволення — криза. В своїй промові в Ріджамі минулої осені прем'єр Бенет зазначив, що пул не здержали продажі пшениці при кінці 1929 року добровільно, але "за відомом банкірів". Наслідок був такий, що пул має ще й до цього року пшеницю з 1929 року, а задовжені фермери чекають на "кінцеву уоплату". Ціни впади до 30 ц. бунель за п'ятилітню пшеницю. Замість визволення від довгів, фермери понані в страшне задолженстві; не тільки бідніші, але й зможніші фермери задолжені; не те довги, а податків до муніципалітету мають чим заплата. Замість визволення від пересичу ціни за рік

— фермери дістали найнищу, яка відома в історії Канади. Замість кілька разів "свіжих грошей" в році, фермери взагалі ніяких грошей не бачать, галі ніяких грошей не бачать, не те, щоб їх мали. Замість "впорядкованої" продажі найбільшій, фермери мають найбільшій хаос, який коли мали.

Стопроцентний пул потрібний взоргом незаможних фермерів

Звісна річ, що при таких обставинах справи фермери очікують, щоби як найскорше сконтактували речинці скінчилися... Тоді їм речинці не втягнеш їх до банкірського пулу. Побачили пулеві урядники, яким фермери в своїй добродушності повірили і поставили їх-вести пул та дали добру платню місячно, що готово бути для них лихо з посадами, так давай придумувати новий спосіб сидження на фармерському карку — 100-процентний пул. А це є підтягнути фермерів під ще більшу банкірську контролю!

В цім стопроцентнім пулі, якщо він переїшов би голосованям, право мають і великі земельні компанії, які визискують фермерів високими цінами за землю, що її забрали майже задармо від доміняльного уряду давніше, як наприклад залізниця; в ній можуть говорити і моргеджові компанії, що продали землю на "круп пеймент"; в ній мають право всякі павки, що досі не орали і не сїяли, а збирали. Не тільки вони самі, але навіть і їхні жінки!

Контроля в руках банкірів.

І делегати будуть, і директори будуть для задурення фермерів, що буцим то через них фермери самі новий пул контролюють. Але фінансування такого стопроцентного пулу буде далі відбуватися канадійськими банками, отже зрозуміло, що й повна контроля буде далі в банкірських руках! Контроля буде цілковита: всі фермери будуть тоді ще більше в руках банкірів і інших павок як є зараз. І ця контроля не буде банкірів НІЧОГО КОШТУВАТИ, бо кошти орудування новим пулом покриватиметься також відтягненнями з фармерської пшениці. Звичайно, новий пул буде прекрасно далі колектувати довги.

Новий стопроцентний пул, сказавши кількома словами, має на цілі: усунути дрібних фермерів з фармів, бо вже до него вступ зборонений тим, які мають менш, як 40 акров фарму; забезпечити канадійським капіталістам дешево продукцію пшениці і іншого збіжжя; примусити задовжених фермерів і бідняків робити за дармо на канадійську буржуазію і вдержати таким чином канадійський капіталізм від краху.

Відповідь незаможних фермерів.

Відповіддю незаможних і задовжених фермерів Саскечевану і західній провінції взагалі, на ці панські пропозиції 100-процентного пулу, що є новим впряганням до капіталістичного воза, повинна бути масова організація Ліги Фармерської Єдності, яка має на цілі не здержування капіталістичної системи, що опера та на всесторонньому визискуванні. Ліга Фармерської Єдності стремить до встановлення робітничо-фермерської влади, повалення капіталізму і побудови соціалізму. Вона бореться за скасування всіх довгів незаможних фермерів.

Нікі інші, нікі інші подібні експерименти, незаможним фермерам не допоможуть в капіталістичній системі. Цю систему вже буде говорити про якісь реальні зміни на користь незаможних фермерів. Отже в своїм власнім інтересі будуймо всі Лігу Фармерської Єдності!

Незможні Фармери! Ваше місце в рядах Ліги Фармерської Єдності!

НЕ ВДАЛОСЬ ПЕТЛЮРІВСЬКИМ ЗАЙДАМ РОЗБИТИ ФАРМЕРСЬКИЙ МІТІНГ

На фармерському мітингу в Канора, Саск., вписалося до Ліги Фармерської Єдності 42 незможних фармерів. Збаченована петлюрівщина намовляла фармерів бойкотувати мітинг. Коли це їй не вдалося, то вона сама прийшла на мітинг, але фармері примусили її вийти за двері. Петлюрівська гниль в Канора мусіла змовчати на фармерському мітингу.

Канора, Саск.
В суботу, 21 березня, відбувся в містечку Канора масовий фармерський мітинг скликаний Лігою Фармерської Єдності.

Простора сая не могла змістити всіх фармерів. Не то що не було місця сісти, але багато фармерів мусіли стояти на дворі.

Мітинг відкрив т. І. Продавчук і по короткім поясненню покликав до слова т. Василія Гелсєджа, який меншає в Фом Лейк, Саск., але на той час находився в нашій околиці.

Тов. Гелсєдз промовляв по верх пів години. Він звивав присутніх фармерів, щоб не дїлялися між собою на різні групи, а всі як один горілилися до Ліги Фармерської Єдності, бо тільки під її проводом зможуть вони добитися кращого життя.

Опісля товариш голова покликав до слова т. Войтишина, організатора Ліги Фармерської Єдності. Я не буду переповідати цілої промови т. організатора. Скажу тільки, що товариш Войтишин говорив так зрозуміло про причини нинішніх злиднів незможних фармерів, що кожний присутній фармер навчився з цієї промови дуже багато і довідався про панський визиск далеко більше, як знав перед тим. Тов. Войтишин не тільки що пояснив причини нинішньої економічної кризи, але вказав також на вихід з неї. Цей вихід лежить в бойовій організації незможних фармерів, якою є Ліга Фармерської Єдності.

Петлюрівщина мусіла змовчати.
Коли т. голова звивав фармерів, щоб питали т. Войтишина про те, що їм не зовсім ясно, то питань від фармерів не було.

Петлюрівщина мусіла змовчати.
Коли т. голова звивав фармерів, щоб питали т. Войтишина про те, що їм не зовсім ясно, то питань від фармерів не було.

ДИРЕКТОРИ ПШЕНИЧНОГО ПУЛУ ПРОБУВАЛИ ОПРАВДАТИ СВОЮ ГОСПОДАРКУ

На мітингу в Атабаска поверх 260 фармерів різних народностей з великим захопленням слухали промову тов. Екселсона про Лігу Фармерської Єдності. Директори пшеничного пулу старалися оправдати себе перед зацікавленими організацією щодо господарки пулу, але присутні фармері сказали їм сідати і мовчати. На мітингу Ліги Фармерської Єдності було поверх 200 фармерів, а на пулевім мітингу всего 20 фармерів.

Атабаска, Алта.
Дня 12 лютого загостив до нашої місцевості т. Екселсон, організатор Ліги Фармерської Єдності. До міської сали зіїшлися поверх 200 фармерів, переважно англійських, щоб вислухати промови т. Екселсона. Українських фармерів було менше тому, що на слідуєчий день був проголошений мітинг т. організатора на фармах 13 миль від міста в Укр. Фарм. Домі.

Тов. Екселсон говорив по верх три години. За той час він переповів капіталістичну господарку від самого початку існування капіталістичної системи аж до нинішнього дня. Промовець вказав на капіталістичну раціоналізацію праці в індустриях і як при допомозі модерних машин капіталісти виділюють на вулиці поверх 30 мільйонів робітників в світі, які зараз гинуть з голоду разом з своїми сім'ями. Таке саме модала сказати про бідняцьких фармерів, які зараз гинуть великі ділянки тільки тому, що капіталісти вислизують їх на козакому кроці. Механізи фарми постували скорми кроком вперед і вони принесіли більшовити загрозливі бідняцьким фармерам, які не можуть конкурувати з багатими фармерами, що будують продук-

Англійські фармери за ЛФЄ.

На мітингу в Атабаска був також т. Клибановський, який на той час находився в цій околиці. Він пояснив присутнім фармерам значіння такої організації, як Ліга Фармерської Єдності, сказав хто і для кого її організує і звинуватив присутніх горнутих до бойової фармерської організації та боротися за кращі обставини на фармах. Вікниці пояснив присутнім фармерам, що обідка т. Екселсона є звязана з коштами, що Ліга Фармерської Єдності є тільки в процесі організування і тому вона не розпоряджає ще більшими фондами. Отже, щоб покрити кошти мітингу треба влаштувати добровільну колекту. Присутні фармері зложили \$7.30, з яких \$5.00 пішло на заплачення сали, а \$2.30 дано т. Екселсонові на дальшу подорож.

Промову т. Екселсона прийняли всі присутні фармері бурливими оплесками. Англійські фармері були дуже зацікавлені цим мітингом і висловлювалися, що тільки така організація, як Ліга Фармерської Єдності не зрадить бідняцьких фармерів, а вкаже їм шлях до кращого життя.

Брехня буржуазної газети.

Мітинг на фармах був також дуже успішний. В обох місцевостях зроблено початок до заложення відділу Ліги Фармерської Єдності і є надія, що в короткім часі більшість фармерів в околиці Атабаска приєднається до цієї бойової фармерської організації. На другім мітингу фармері зложили \$5.00 на дальшу подорож організатора.

ХАЙ ЦІЛА КАНАДА ВКРИЄТЬСЯ ВІДДІЛАМИ ЛІГИ ФАРМЕРСЬКОЇ ЄДНОСТІ

Нестов, Алта.
В нашій місцевості існує відділ Ліги Фармерської Єдності і маємо Комітет Акті, який старається працювати не тільки між фармерами в цій околиці, але і в дальших околицях. За його старанням скликано масове віче в справі Ліги Фармерської Єдності в Рочестер, Алта. Нашим бажанням було, щоб тамошні фармері вислухали організатора ЛФЄ і ставали разом з нами в ряди організованого фармерства.

Промовцями на згаданому мітингу були т.т. Екселсон і Клибановський. Тов. Екселсон говорив про нинішню кризу, про обезцінення фармерських продуктів, про зменшення заробітної плати робітників, про високу ціну фабричних товарів, про безробіття, про масове банкротство незможних фармерів і т. ін. Він сказав, що одним виходом незможних фармерів і робітників під теперішній час є організована боротьба проти рабівників праці незможного фармера і робітника.

Вперед до кращого ладу.

Тов. Клибановський пояснив промову т. Екселсона по українськи. Він говорив так зрозуміло, що всі фармері слухали його з великим захопленням. Товариш промовець сказав, що робітники мають свою організацію Лігу Робітничої Єдності, а фармері організують зараз свою, яка називається Ліга Фармерської Єдності. Під проводом цих двох організацій робітники і незможні фармері будуть боротися проти капіталістичного гнету так довго, доки не повалять нинішньої капіталістичної системи і не встановлять влади робітників і бідняцьких фармерів. Тоді кожен працюючий буде користатися з онові своєї праці. Ніхто не буде красти праці іншого.

НЕЗМОЖНІ ФАРМЕРІ ЗРОЗУМІЛИ ЗНАЧІННЯ СВОЄЇ БОЙОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ

Брайтстон, Ман.
Коли тутешні фармері вислали свого делегата на фармерську конференцію до Вінніпегу, то деякі з них думали, що так скоро, як делегат поверне з Вінніпегу, то їхні злидні придуть кінець. Коли ж делегат в своїм звіті з конференції сказав, що треба організуватися в Лігу Фармерської Єдності і під її проводом боротися проти визиску, за краще життя, то деякі фармері роздумували і на якийсь час перестали цікавитися новою організацією.

Тимчасом економічна криза робила спос. З кожним днем обставини фармерів погіршались, життя ставало неможливим. Тутешні фармері прийшли до переконання, що світлі

Товариш промовець пояснив нам обширно цілі і завдання Ліги Фармерської Єдності і звивав присутніх фармерів ставати її членами та під її проводом боротися проти капіталістичного визиску. Присутні фармері вислухали промову товариша з великим зацікавленням. До Ліги Фармерської Єдності вписалося чотири фармерів і створено Комітет Акті.

Боротися за негайні потреби.
На 25 лютого старанням Комітету Акті ЛФЄ відбувся в нас масовий фармерський мітинг. Фармері запропонува-

проти капіталістичного визиску і ухвалили резолюцію домагаючись від уряду такої допомоги, яка є зазначена в негайних домаганнях, за які бореться Ліга Фармерської Єдності. Так само ухвалено і вислано до місцевого муніципального уряду домагання, щоб муніципальні ради склали наради всіх шкільних тростістів та застановилися над питанням фінансування шкіл. Зі своєї сторони фармері домагаються, щоб учительська платня була знизена.

Треба, щоб всі тутешні фармері належали до Ліги Фармерської Єдності і під її проводом боролися за свої права. Ми можемо багато досягнути в справі наших місцевих домагань, як би ми були організовані на сто відсотків і ставили наші домагання організованим способом. *Данило Корольк.*

ЧАС НАМ ПОДУМАТИ ПРО ВИХІД З НАШОГО ТЯЖКОГО ПОЛОЖЕННЯ

Айтуна, Саск.
Наша околиця заселена українськими, польськими, англійськими і французькими фармерами. Фармерський рух в цій кризі є дуже слабкий. Коли говорити про українських фармерів, то тільки мала частина читає "Фармерське Життя". Борються ці газети, яка голюєсь, зраду і заклинає незможних фармерів до організації. В нас є такі фармері, що не зайдуть до хати свого сусіда, якщо він читає "Фармерське Життя", бо кажуть, що він більшовик.

Церквів в нашій містечку є аж цоць чотири, два пул румп, до яких двері не замикаються, є лікер стор, що навіть в часі кризи має не злий бізнес, але про таку організацію як ТУРФДім та Лігу Фармерської Єдності нема кому подумати.

На сінарській залізничній лінії, яка йде з Мелвил до Саскатуну, розкинулись такі місточка як Фенвуд, Гудів, Айтуна, Джесмін, Келнгер і т. ін. По обох боках залізниці живуть переважно українські незможні фармері. Живуть вони у великих злиднях, але не застановляються над причиною цих злиднів. Робітничо-фармерська преса слабо тут поширена. Це видно хоч би з того, що дуже мало хто писав з цих околиць до "Фармерського Життя".

Ріжні релігійні секти посилали між фармерами цієї околиці велику несправність та національне упередження. Несвідомий польський фармер ненавидить свого товариша по праці і визиску українського фармера.

МИ ЗІРВАЛИ ВСЯКІ ЗВ'ЯЗКИ З СТАРОЮ РЕФОРМІСТИЧНОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ

Спрінгвел, Ман.
Свідомі фармері і фармерська молодь нашої місцевості вислали свого делегата на фармерську конференцію, що відбулася у Вінніпегу в місяці грудні.

По повероті делегата скликано мітинг, на який прибули всі ті фармері, що цікавилися фармерськими справами. Гол делегат здав звіт з конференції. Він сказав, що делегати на оту конференцію рішуче покликають до життя новою бойовою фармерською організацією, яку назвали Лігою Фармерської Єдності. Ця організація має за завдання в своїй ряди незможних фармерів Канади ріжних народностей і повести їх до боротьби проти визиску. По короткім дискусіях члени відділу Об'єднаних Фармерів Манітоки рішуче перейшли до Ліги Фармерської Єдності в цілому. Було нас всіх 20 і цій реформістичній організації всі як один заявили, що організація Об'єднаних Фармерів

БОРИТЬСЯ ЗА СЛІДУЮЧІ ДОМАГАННЯ!

1. Заборона викидань з фармів за незаплатення моргеджевих довгів, ренту або залеглого податку.
2. Організований опір проти форклокюр і викидань.
3. Бойкотування продажі фармів за податки і всякі інші довги.
4. Скасування всіх довгів та залеглих податків.
5. Цілковита контролія грейдуння всіх фармерських продуктів в руках фармерів.
6. Встановлення не менше як \$1,000 чистого річного доходу, який має бути загарантований державою. Гроші на це взяти через оподаткування доходів банкірів, моргеджевих та залізничних компаній і всяких інших фінансових корпорацій.
7. Забезпечення для всіх бідних фармерів безплатних лікарств та лікарської опіки. Державне утримування шкіл, включаючи інститути вищого і технічного навчання.
8. Безплатна державна соціальна асекурація від слабости, старости та всякої іншої непрацездатности.

ЗАГОСТРЕННЯ НІНІШНЬОЇ ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ ІХ ЖИТТЯ СТАНЕ ЩЕ ТЯЖКИМ І САМІ ОБСТАВИНИ ПРИМУСЯТЬ ІХ СТАТИ В РЯДИ ОРГАНІЗОВАНОГО ФАРМЕРСТВА.

В справі укр. роб.-фарм. делегації до Радянського Союзу ми також поробили деякі кроки. Вибрали комітет з 11 осіб, з хлопців, двічат і старших фармерів. Комітет рішуче треба піти хата-в-хату за колектою на цю ціль. Хочемо вжити, що тутешні фармері жертвуватимуть на так корисну ціль. Ми мусимо вислати делегацію до Радянського Союзу. Хай вона поїде і побачить будування нового соціалістичного життя в робітничо-селянській країні. Хай вона по своїм повероті розкаже нам, що бачила своїми власними очима. Хай вона опрокине всі ті брехні повороги Радянського Союзу в Канаді, які вони фабрикують, щоб викликати в нас несправність до тої країни, яка розбудує капіталістів і в якій влада находиться в руках робітників та незможних селян. *Фармер.*

Наша околиця є майже цілком відітана від світа. До цього часу до нас не заїздили робітничо-фармерські організатори. Аж на 24 березня приїхав до нас т. П. Кікорук і ми відбули дуже успішний мітинг.

Тов. Кіфорук говорив про зацікавлені фармерів та про причини, які на них склалася. Він сказав, що в цілому капіталістичному світі існує зараз небудвала економічна криза, спричинена неадекватною капіталістичною господаркою та шаленим визиском людської праці.

ЕКОНОМІЧНУ КРИЗУ СПРИЧИНЯВ ШАЛЕНИЙ ВИЗИСК ЛЮДСЬКОЇ ПРАЦІ.

Глендон, Алта.
Наша околиця є майже цілком відітана від світа. До цього часу до нас не заїздили робітничо-фармерські організатори. Аж на 24 березня приїхав до нас т. П. Кікорук і ми відбули дуже успішний мітинг.

Тов. Кіфорук говорив про зацікавлені фармерів та про причини, які на них склалася. Він сказав, що в цілому капіталістичному світі існує зараз небудвала економічна криза, спричинена неадекватною капіталістичною господаркою та шаленим визиском людської праці.

МИ ЗІРВАЛИ ВСЯКІ ЗВ'ЯЗКИ З СТАРОЮ РЕФОРМІСТИЧНОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ

Свідомі фармері і фармерська молодь нашої місцевості вислали свого делегата на фармерську конференцію, що відбулася у Вінніпегу в місяці грудні.

По повероті делегата скликано мітинг, на який прибули всі ті фармері, що цікавилися фармерськими справами. Гол делегат здав звіт з конференції. Він сказав, що делегати на оту конференцію рішуче покликають до життя новою бойовою фармерською організацією, яку назвали Лігою Фармерської Єдності. Ця організація має за завдання в своїй ряди незможних фармерів Канади ріжних народностей і повести їх до боротьби проти визиску.

По короткім дискусіях члени відділу Об'єднаних Фармерів Манітоки рішуче перейшли до Ліги Фармерської Єдності в цілому. Було нас всіх 20 і цій реформістичній організації всі як один заявили, що організація Об'єднаних Фармерів

БОРИТЬСЯ ЗА СЛІДУЮЧІ ДОМАГАННЯ!

1. Заборона викидань з фармів за незаплатення моргеджевих довгів, ренту або залеглого податку.
2. Організований опір проти форклокюр і викидань.
3. Бойкотування продажі фармів за податки і всякі інші довги.
4. Скасування всіх довгів та залеглих податків.
5. Цілковита контролія грейдуння всіх фармерських продуктів в руках фармерів.
6. Встановлення не менше як \$1,000 чистого річного доходу, який має бути загарантований державою. Гроші на це взяти через оподаткування доходів банкірів, моргеджевих та залізничних компаній і всяких інших фінансових корпорацій.
7. Забезпечення для всіх бідних фармерів безплатних лікарств та лікарської опіки. Державне утримування шкіл, включаючи інститути вищого і технічного навчання.
8. Безплатна державна соціальна асекурація від слабости, старости та всякої іншої непрацездатности.

ЩО НАМ ПИШУТЬ ПРО ОРГАНІЗАЦІЙНІ МІТІНГИ ЛІГИ ФАРМ. ЄДНОСТІ

ФАРМЕРСЬКА МОЛОДЬ ВИЯВИЛА ВЕЛИКЕ ЗАЦІКАВЛЕННЯ НОВОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ

Вох, Алта. Дня 9 лютого загостив до нашої околиці т. Екселсон, організатор Ліги Фармерської Єдності. Саяя була зановена місцевими фермерами не тільки українськими, але й французькими.

Головою мітінгу вибрано т. М. Войвітку, секретарював т. П. Гуменюк. Тов. Екселсон говорив поверх три години про причини ніщиної кризи і сказав, що боротися проти нього можна тільки під проводом боїовних робітничо-фермерських організацій. Тому то обов'язком кожного незалежного фермера є ставати членом Ліги Фармерської Єдності, бо зараз настав такий час, що незалежні фермери мусять зводити боротьбу проти класу гартів за своє життя.

Тов. І. Зайзерські переповів про українську промову тов. організатора. Всі присутні фермери були дуже задоволені з промови т. Екселсона. Найшовся один французький фермер, що був колись вчителем, якому промову т. Екселсона не було до смаку і він поставив кілька глупеньких питань, але дівстав на них добру відповідь і опустив саяю. З українців невдоволені, був один петлюрі-

вень, що недавно приїхав до Канади з старого краю і хвалиться, що він був активним членом УВО, а другий великий "електротехнік", що має дипломом, але помімо того мусить тягати корчі на фармах.

Ставайте всі членами ЛФЄ.

Велике зацікавлення Лігою Фармерської Єдності виявила місцева молодь. Вона опіскувала промову т. Екселсона і дуже собі її хвалила опісля. Хочуть вірити, що ця молодь стане в ряди Ліги Фармерської Єдності і повсе в нашої околиці корисну працю.

Після промови т. Екселсона приступлено до спису членів. Занисалося до Ліги велике число фермерів, а деякі з них заюжили зараз свою річну вкладку, хоч обставини зараз дуже тяжкі. Це тільки початок, але ми віримо, що всі тутешні фермери прилучаться до своєї організації в короткі часі і в нас повстане один з найсильніших відділів ЛФЄ в Алберті.

Хочу сказати, що в нас відбувся мітінг, на якому велике число тутешніх фермерів запротестували проти воєнного приготування канадських імперіялістів, проти шаленої визиску фермерської праці, проти безробіття і поліційного терору.

М. Войвітка.

ке базікання й масово учацяють на вські підприємства, які ми влаштуємо. Вони пізнали, що тільки в робітничо-фермерських організаціях проводиться дійсно культурно-освітня праця, що тільки там можна навчитися правди про ні-

лішній капіталістичний визиск. Вони пізнали, що тільки під проводом Ліги Фармерської Єдності всьіють бідняцькі фермери Канади успішно боротися проти капіталістичного визиску.

Фармер.

ГЕТЬ КИРИШНИКІВ ВИЗВОЛЬНОГО РУХУ НЕЗАМОЖНИХ ФАРМЕРІВ

Дервент, Алта. Я розумію, яке значіння має "Фармерське Життя" для українських незалежних фермерів в Канаді і хоч коло мене зараз дуже тяжко за гроші, то засялаю вам два долари, як заделу передплату на часопис. Рівночасно звизаю всіх передплатників нашої газети, щоб вирішували свої залежні передплатні і приєднували нових передплатників для "Ф.Ж."

"Фармерське Життя" викриває перед нами всю гниль ніщиної капіталістичної системи. Воно калече нас ставати в ряди Ліги Фармерської Єдності і під її проводом боротися за краще завтра.

Ми мусимо боротися проти всіх тих, які ставлять нам колони на дорозі нашої визвольної боротьби. Найбільшими ворогами і киришниками фермерського руху в Канаді, голловно між українськими фермерами, є петлюрівські учители. Ці напки не відчувають ні щизни, бо покищо дістають свої чеки кожного місяця. Тому вони не знають, що то значить бути голодним, що то значить не мати грошей, щоб одягнути родину.

Киришників геть з фермерських мітінгів.

Коли я читав, як то петлюрівська гниль в Мондейр збралася на мітінг і ухвалила резолюцію, в якій домагається, щоб депортувати всіх фермерів та робітників, що беруть активну участь у визвольному русі, то щоб уряд заборонив революційну робітничо-фермерську пресу, то я прийшов до переконання, що люди, які цего домагаються, не повинні мати місця між незалежними фермерами. Ми повинні гонити їх від себе геть, не впускати на свої мітінги, бо ми без них можемо цілком прекрасно обійтисся.

Не дивімся на цю петлюрівську хрупяду. Для кожного незалежного фермера місце в Лідзі Фармерської Єдності. Для кожного робітника місце у Воркерс Юніті Ліг. Під проводом цих двох організацій робітники і незалежні фермери прийдуть до тісного об'єднання і новалиять капіталістичну систему. Збудують для себе нове, краще життя.

Дмитро Чикалюк.

НАМОЛОТИЛИ БАГАТО ПШЕНИЦІ, АЛЕ НЕ МАЮТЬ З ЧОГО ВИЖИТИ

Едванд, Алта. І в нашої місцевості відбувся організаційний мітінг Ліги Фармерської Єдності, на якому промовляв т. Екселсон. Головою мітінгу вибрали присутні фермери учителя Сітика, який приїхав до цієї околиці до своїх родичів в гостину.

Фармерів була повна саяя. Всі вони з великим зацікавленням слухали догво промови т. Екселсона. Правда, не всі вони розуміли англійську мову, тому по скінченню промови товариша організатора, учитель Сітик встав і сказав, що він пояснить її в коротці, бо займається цією промовою не мія.

Учитель Сітик переповів важливі уривки з промови т. Екселсона. Він сказав, що причиною теперішньої економічної кризи є нездала капіталістична господарка і шалений визиск праці. Фермерські продукти не мають зараз ніякої ціни, заде фабричні товари дороги, хоч капіталісти запровадили так звану раціоналізацію праці. Вони обривають робітникам заробітну платню, заводять модерні машини, які продукують товари ташим коштом і при меншій числі робітників. Тому то в кожній капіталістичній країні настало таке велике безробіття, тому то така велика криза і на фармах.

Спільним фронтом проти паразитів.

Я не можу всего описати, що говорив учитель Сітик. Скажу тільки, що він досить ясно говорив і всі фермери слухали з великим зацікавленням правди про капіталістичний визиск.

В нашої околиці є багато фермерів, що намолотили по кілька тисяч бушлів пшениці, але не мають грошей заплатити за "Фармерське Життя", бо віддали свою пшеницю по 30 ц. бушель. Це не вистарчило заплатити за молочення і за шурки до живирачі. Кожний терпить і питає себе, як довго треба буде терпіти і як довго капіталісти будуть дерти з фермерів останню шкіру.

Я від себе скажу, що капіталістичний визиск буде продовжати так довго, як довго буде існувати капіталістична система. Нам треба її зничити. А зничити її зможемо тільки тоді, як ми всі станемо членами Ліги Фармерської Єдності, об'єднаємося з індустріальними робітниками і підемо спільним фронтом проти капіталістичної тидни.

Едвандський.

З ПРАЦІ ВІДДІЛІВ ТУРФДІМ

НАШ ВІДДІЛ ВИЯВЛЯЄ ВЕЛИКУ АКТИВНІСТЬ

Спрінгвел, Ман. Беручи загально, можна сказати, що наш відділ ТУРФДім проявив цей зми досить велику активність. Драмагурток відіграв 4 представлень і всі вони вийшли вдоволюючо, а це свідчить, що наші аматори і аматорки працювали з великою енергією, щоб привнести з своїх ролей як пайкраще.

Підчас всіх наших підприємств саяя була зановена публікою. По кожнім підприємстві відбувалася забавка з танцями. Наша молодь забавлялася причиною як кристало на організовану молодь.

Окрім відділу ТУРФДім в нас існує ще Секція Молоді ТУРФДім, як також відділ Ліги Фармерської Єдності. В місяці березні всі наші організації працювали дуже активно, бо цей місяць був місцем різних пролетарських свят, в цьому відбувалася кампанія за членством і за рішаними фондами. "Насом принашло так багато, як три мітінги на одну неділю."

Святкування Паризької Комуні в нас не відбулося, а то з тої причини, що згорів нам будинок і коли фермери зійшлися на це свято, то не було де його відсвяткувати. Векі дальні мітінги доводилося нам відбувати по хатах.

Будьмо готові до рішаних боїв.

На мітінгу скликаним в справі висилки делегатів до Радянського Союзу було досить поважне число фермерів. Промовці говорили про значіння такої делегації і вибрано кандидатом на делегата т. Д. Короника. Грошей на цю ціль наші комітет зібрав \$14.95. Мала це сума, але під теперішній час тяжко більше зібрати.

Треба згадати, що тутешні фермери підписували петицію в справі законопроекту Воркерс Юніті Ліг про асекурацію від безробіття. Ми також запрястували на своїх мітінгу проти заборони, яку видав канадський уряд на радянські імпорти.

З цего всего видно, що ми працюємо по своїх силах і здібностям. Треба надіятися, що товариші і товаришкі з це більшим завязтвом будуть працювати в майбутньому. В теперішній період загострення економічної кризи та класових боїв, ми мусимо стояти на фронті класової боротьби і гартувати свої сили до майбутніх рішаних боїв з капіталістичною класою. Стіймо твердо при наших організаціях, а побіда буде по нашої стороні.

Фармер.

БРАК ПРИМІЩЕННЯ ГАЛЬМУЄ НАШУ ПРАЦЮ

Соисет Гавз, Алта. Дуже тяжко доводиться нам працювати на культурно-освітнім полі, бо не маємо свого власного приміщення. Векі підприємства відбуваються в приватних хатах, часом в школі. Кожний знає, що це не привабливо, але навіть і школа не пдається як слід до планувания підприємств.

Ми рішани побудувати своє власне приміщення. Часи зараз тяжкі, але товариші цим не зжикалися. Вони постановили працювати зі всіх сил, щоб в як найкоротшій часі мати свій власний будинок. Та зараз сніг сто-

питься і тяжко привезти будівельний матеріал, бо нема доброї дороги.

Є в нас такі товариші, що працюють безвинно для добра організації. Невдано наш драмагурток відіграв представлення. Всі аматори добре виявили свої сили, часом і публіка була вдоволена. Представлення відбулося в хаті т. С. Насеки. По представленню відбулася забавка, а т. Пасека дав безплатну перекуску. На цьому місці складаємо т. Пасеці товариську подяку за те, що він відступив своєї хати для нашого товариства, коли б ми його не попросили.

Фармер.

ДАЙТЕ НАМ ВСІМ НАГОДУ ПРАЦЮВАТИ

Ройкрофт, Алта. Хочу написати коротко про несподівані явища, які можна запримітити в нашім відділі ТУРФДім. Мені здається, що товаришки, які проводили концерт на 19 січня, неправильно поступили з режисером. Цей режисер німе досить добре грати на мандолині, він брав участь в попередніх концертах, досить вдоволюючо виявляючися з своїх точок, а тут раптом на 19 січня його злігнорано і не дано йому нагоди взяти участь в концерті. На мою думку тут завинили ті товаришки, які проводили концерт.

Так само неправильно поступили згадані товаришки з т. Бойчуком. Цей товариш на попередніх концертах грав "Гонак колом" і публіка не могла собі набуватися цим танком. Але на останній концерт, коли публіка демагалася, коли т. Бойчук виступив з танком і коли самі товариші просилися гуляти, то товаришки не хотіли дозволити йому вийти на сцену. Треба додати, що цей молодий товариш ішов на концерт 15 миль річки.

В нас до певної міри існує задрість. Коли роздається роль, то не звертається найменшої уваги на те, хто найкраще до якої ролі надається. Якщо якась важна роль, то дається її не тому, що до неї найкраще надається, але тому, хто, як то кажуть, має плечі за обою. В концертах повинні брати участь всі молоді, що має до цього охоту, а не треба відкидати тих, які можуть виконати свою точку неарзай далеко краще як ті, що хочуть, щоб їх хтось "збігував" і тому не хочуть допустити інших до участі в концертах.

Ви знаєте прекрасно, що організація ТУРФДім радіє тим, як її члени ривуться до праці на культурно-освітньому полі. А в нашім відділі зовсім протинно. Є багато таких, що мають охоту брати участь в представленнях і концертах, але не мають нагоди, бо їх завжди відсувається на бік. Так бути не сміє.

Робітник.

БЕРІТЬ СОБИ ПРИКЛАД З ТАКОЇ ЗАБАВИ

Прудгом, Саск. На 19 лютого зібрався уо Українського Фермерського Дому в Прудгом велике число тутешньої молоді і старших фермерів, щоб чесно забавитися з нагоди відчания одного з наших найкращих членів т. П. Гаврикакова з товаришкою Аполю Доронською.

Молода пара належала до місцевого відділу Секції Молоді ТУРФДім, а т. Гаврикав був її інструктором. На забаву пришло багато молоді і старших фермерів, що не належать до нашої організації. Вони прийшли з цікавістю поінтереситися на бавишницьке весілля. А що не весілля відбулося без ніяких гарних танків, то не занекимо б, щоб тутешні фермери, які все не такі вірні, що весілля без алького неможливе, взяли собі з цієї забави приклад.

Тов. Гаврикав виконав промову, в якій вказав всім присутнім підприємству морально і матеріально робітничо-фермерську пресу. Хоч часи коли фермери зараз дуже тяжкі, то присутні зловжали \$5 пресового фонду на "Фармерське Життя".

Описав т. І. Матейчук побавку молодій парі довгого життя та висловив надію, що наші молодята нададі будуть щиро працювати на культурно-освітньому полі.

Члени відділу Секції Молоді відспінали Дівоцї Інтернаціонал і по дошній та примірній забаві присутні розійшлися до дому.

Учасник.

МИСТЕЦЬКА ПРАЦЯ В НАШОМУ ВІДДІЛІ

Ройкрофт, Алта. Культурно-освітній цим в нашій місцевості поступає вперед. Пемас містечко парити по товариші і товаришки, беручи за правило, не працювати, отак о т. Купчик, що ємої досить вольовим і енергійним до певної міри працює в нашій організації.

Недавно відбувся ми драма т. М. Чарана в. в. "Родина Шварців". До кожної ролі відібрано відмінного товариша чи то товаришку. Але перед самим представленням одна наша товаришка прийшла до цих товаришок, що грали роль Ени і Ани і сказала їм, що вони ніколи не відіграють своїх ролей, якщо не виставлять себе на сміх. Це робилося на те, щоб поінтересити охоту до гри. Та опісля показався, що згадані товаришки виставили з своїх ролей так, що краще не могло бути.

Маленька товаришка не поиниша була цією роботою. Я не знаю, яка була її ціль таке говорити, може вона робила це з гордості, а може з задрістю, а в це не виходило, але скажу оино, що такою роботою не треба. Коли б навіть аматор був не дуже вдоволюючий до своєї ролі, то треба його підбадьорити, а не пошати в нього духа.

Чувши як вдова.

Описав пошати ми з цим представленням до Сексміт. Нам говорено перешнок, що в Сексміт дуже мало хто згадується нашим представленням, бо тамешні мешканці вказали мало цікавильний культурно-освітню працю. Отак і т. І. Матейчук, що вказав на те, що в нас не виставляють, поиниша, бо вірне нашої представленням в згаданій місцевості саяя була найбільш подана. Всі вони співали за грою аматорів в великій залі, квалітетним і час під часу вивчили

свое вдоволення бурливими оплесками.

Я вірю, що в Сексміт можна дуже легко зорганізувати відділ ТУРФДім, тільки треба, щоб пару свідоміших товаришів взялися за це діло. Немає причини, чому Сексміт не міг би доказати того, що і наша околиця. Трохи ширшої охоти і відділ там буде.

Зокрема належаться шира подяка т. І. Гузю, яка при допомозі інших товаришок приготувала в своїй хаті смачну вечеру для наших аматорів. Товариші і товаришки чинили в т. Гузю в хаті, як в себе вдома. За тих кілька годин наші аматори і аматорки познайомилися з тамошніми товаришнями і товаришками і стали собі мов рідами.

На закінчення звизаю всіх фермерів і фермерок в околиці Ройкрофт і Сексміт, щоб вступали до робітничо-фермерської організації ТУРФДім, бо тільки в цій організації можна набутти краще освідчення, яке є великим і важним чинником в класовій боротьбі робітників і бідняцьких фермерів з капіталом.

Василіна Детей.

ЗАРАЗ НЕ ЧАС ХОДИТИ МАНИВЦЯМИ.

Брайтстон, Ман. Якщо оце припало мені бути на представлення "Убійники", яке відіграла брайтстонська молодь в тутешній школі. Хочу зазначити, що згадана молодь зорганізувала себе в класній гурток, але яка є ціль цего гуртка, про це мабуть не скажуть нам навіть ті, що цю молодь організували. На мою думку цей гурток не має ніякої цілі.

Мені сказано, що молодь грає на представлення на зобуття фонду, за які купиться радіо і поставиться його в школу, щоб тутешні молоді могла дещо з нього навчитися. Радіо — прекрасний винахід, але що можна з нього навчитися, цего я не знаю. Мабуть, не багато. Через радіо можна почути музику, спів, промови буржуазних діяльностей, деяких професорів і т. ін., одяк, щоб фермерська молодь навчалася з нього багато корисного, а це я не вірю. Для фермерської молоді найбільше корисної науки є в робітничо-фермерській організації та в читанні робітничо-фермерської преси. І ці справа далеко зараз важливіша для фермерської молоді, як справа набуття радіо.

На згаданому представленням було досить багато фермерів і один член ТУРФДім піддав думку, щоб пробувати зібрати дещо грошей на пресовий фонд робітничо-фермерської преси. Пшов він до шкільного тростія, який продавав тикети, щоб доіндичати свій дохід, до кого треба зложитися, щоб дістати позволення на коротку промову. Тростія звизав, що з цего справою треба вдатися до комітету, а коли товариш запитав його, хто належить до комітету, то дістав відповідь, що дічатка.

Пшов товариш шукати за отим комітетом, але нік не міг довідатися, хто до нього належить. Вертається назад до згаданого тростія і каже, що він мусить сказати пару слів до публіки. Тоді тростія запитав, на яку тему він буде говорити. Та якраз на той час найбільше годилося шкільних тростія і товариш сказав йому, що він хоче сказати кілька слів до публіки в справі пресового фонду для робітничо-фермерської преси. Одяк, коли самий голова тростія сказав кілька слів до публіки, то він, себго згаданий товариш, не буде нічого говорити.

Виявили селку байдукність.

Голова тростія сказав кілька слів і зараз дві товаришки пішли з капелюхами за колекою. Але на саяі нахилився один товариш, що був делегатом на фермерську конференцію у Вінніпегу і він радіє за інших товаришнем, як би то використати кілька хвилин цего вечера і сказати присутнім фермерам про Лігу Фармерської Єдності. Ці два товариші вважали, щоб насамперед прочитати присутнім дещо з "Фармерського Життя". Знову пшаво тростія, чи дозволить він прочитати дещо з газети. Тростія сказав, що такішні товариш є читачем "Кан. Фермера", і думав, що він буде читати з тої газети, тому і відпочив. Але товариш вивинув "Фармерське Життя" і зчав читати пошавою статтю.

Цей присутній саухали читання, але були і такі, що не дуже ним цікавилися. Опісля делегат на фермерську конференцію у Вінніпегу хотів також виконати коротку промову до присутніх, але тростія сказав, що є ще час, хай молодь давайся. Він намісше відійшов цю справу, бо він є одним з тих, що не вірні в бойову фермерську організацію.

Тутешні фермери повинні заспокоинити над своїм дозволенням і горнутися в ряди організованого фермерства. Молодь таксамо повинна зацікавитися організованим життям, бо шире звизаю її прийдеться зустрітисся місце боїв і динати паньске право ділі. Подібно про те, щоб у нас був сильний відділ ТУРФДім в відділі Ліги Фармерської Єдності. Не ходіть манівцями, бо зараз на це не час.

Місцевий.

НЛИЧУ ВСІХ СТАВАТИ ЧЛЕНАМИ ЛФЄ

Фішер Бренч, Ман. Коли до нас свого часу загостив організатор ТУРФДім т. Войтишин, то не багато фермерів прийшло на його мітінг. Не прийшли вони тому, що в нас так як і всюдї, є такі одиниці, що виступають з цілої своєї сили проти радикального фермерського руху і страшать фермерів депортацією, якщо вони підуть на робітничо-фермерський мітінг.

Тов. Войтишин говорив так ясно про причини ніщиної кризи, що всі присутні його розуміли. Він говорив нам про положення робітників і селян в Радянському Союзі і звизав присутніх горнутися до бойових фермерських організацій.

Тутешні петлюрівські припятники ставили т. Войтишину дуже глупенькі питання, а діставши на них влучну відповідь, смуглилися носі і мусіали признати рацію, що так воно є, як т. організатор говорить. Невдано відбувся в нас мавсовий фермерський мітінг в справі організування Ліги Фармерської Єдності. На мітінгу промовляв про значіння і завдання цієї організації т. Борнськевич. Після промови т. Борнськевича наступили дискусії. До Ліги Фармерської Єдності вписалося 20 фермерів і створено Комітет Акції.

Обовязком кожного тутешнього фермера є стати членом цієї організації, бо тільки організовані ми сильні. Як будемо розбиті на ріжні групи, то легше буде всяким паразитам нас визискувати. Все самі бачите, що й кортві не можете продати. Ще покищо дають вам за них від \$1.50 до \$3.00 за корт, але незадовго й того не дадуть. Зрештою, вже й ліс вичерпується і не буде де рубати отих кортві. Що ви тоді зробіте?

Тому всі до Ліги Фармерської Єдності. Всі до читання робітничо-фермерської преси, всі до боротьби проти визиску, за краще життя для себе і для своїх дітей.

Член ЛФЄ.

СТАРІ МЕТОДИ СТРАХАННЯ ФАРМЕРІВ НЕ МАЮТЬ ВЖЕ УСПІХІВ

Цестов, Алта. Нешколюбці в Галвич, Алта, провадять велику "народню" роботу, бо оце майже кожної суботи гуляють і танцюють "український католицький союз" та прищипили його іменем Т. Шевченка.

Зараз вони задумали будувати Укр. Народний Дім і стараються повести між тутешніми фермерами агітацію, щоб поможити їм "зеленими" та безплатною працею при будові тому. Отак тутешні фермери розуміють шину "народній святиням", де окрім гуляцькі та шпачки нічого більше сподиватися не можна. Тому нема найменшої пасті, щоб тутешні фермерський загал поини своїми початами та роботою в будові Народного Дому.

Український католицький союз старається зараз очертити Лігу Фармерської Єдності та Укр. Роб.-Фармерський Дім в Цестов. Члени цього союзу відмовляють фермерів від фермерської організації. Вони кажуть, що Ліга Фармерської Єдності, не бівшодвижка організації і тому фермери повинні стояти від нього осторонь. Дехто може послухати цих нерозсудних ворогів фермерського руху, але більшість тутешніх фермерів не звертають найменшої уваги на вєкі подлі очеркниці цих протипаньків фермерського руху і можда надіятися, що в короткім часі в нашої місцевості повстане великий відділ цієї бойової фермерської організації.

Ці самі киришники товариш тутешнім фермерам, що вони не йшли до Укр. Род. Фарм. Дому, бо там саяя була поини і хто там піде, то йому будуть поругані і вбиті. Але фермери не звертають уваги на та-

ДАЙТЕ ПІДТРИМКУ СТРАЙКУЮЧИМ МАЙНЕРАМ У ШАВНЕСІ, АЛТА!

Щоб примусити компанію прийняти назад чотирох робітників, яких вона викинула з роботи — сто майнерів у Шавнесі вийшли на страйк.

Фармері! Невдано, бо лиш минулого літа зводили боротьбу з членими баронами Алберти мерколеські майнері. На заклик Міжнародної Робітничої Допомоги ви шире відгукнулись і дали мерколеським страйкерам належну піддержку.

ЗАРАЗ СТРАЙКУЮТЬ МАЙНЕРИ У ШАВНЕСІ.

Дайте їм підтримку! Їхні родини потребують вашої допомоги. Ми кличемо всіх фермерів і фермерських організацій:

1. Жертуйте з кошинока!
2. Жертуйте від організації!

Шліть всі фонди телеграфічно до Міжнародної Робітничої Допомоги на адресу:

WORKERS' INTERNATIONAL RELIEF
Room 308, 331 Bay Street
Toronto, Ontario

Придуйте нових передплатників для "Фармерського Життя"

